Karanīya Metta Suttam: Discourse on Loving Kindness

1. Karaṇīyamatthakusalena – Yaṁ taṁ santaṁ padaṁ abhisamecca Sakko ujū ca sūjū ca – Suvaco cassa mudu anatimānī

One skilled in good wishing to attain that state of peace Nibbāna should act thus: he should be clever upright, exceedingly upright, obedient, gentle, and humble.

2. Santussako ca subharo ca – Appakicco ca sallahukavutti Santindriyo ca nipako ca – Appagabbho kulesu ananugiddho

He should be content, easy to support, with few duties, living lightly, controlled in senses, discerning, courteous, and unattached to families.

3. Na ca khuddham samācare kiñci – Yena viññū pare upavadeyyum Sukhino vā khemino hontu – Sabbe sattā bhavantu sukhitattā

One should not do any slight wrong which the wise might censure. May all beings be happy and secure! May all beings have happy minds!

4. Ye keci pāṇabhūtatthī – Tasā vā thāvarā vā anavasesā Dīghā vā ye mahantā vā – Majjhimā rassakāṇukathūlā

Whatever living beings there may be without exception: timid or fearless; long or large, medium, short, subtle or gross,

5. Diṭṭhā vā yeva addiṭṭhā – Ye ca dūre vasanti avidūre Bhūtā vā sambhavesī vā – Sabbe sattā bhavantu sukhitattā

Visible or invisible, living near or far, born or coming to birth, may all beings have happy minds!

6. Na paro param nikubbetha – Nātimaññetha katthaci nam kanci Byārosanā paṭighasaññā – Nāññamaññassa dukkhamiccheyya

Let no one deceive another, nor despise anyone anywhere. Neither from anger nor ill will should anyone wish harm to another.

7. Mātā yathā niyam puttam – Āyusā ekaputtamanurakkhe Evam'pi sabbabhūtesu – Mānasam bhāvaye aparimāṇam

As a mother would risk her own life to protect her only child, even so towards all living beings, one should cultivate boundless loving-kindness.

8. Mettam ca sabba lokasmim – Mānasam bhāvaye aparimāṇam Uddham adho ca tiriyanca – Asambādham averam asapattam

One should cultivate for all the world a heart of boundless loving-kindness, above, below, and all around, unobstructed, without hatred or resentment.

9. Tiṭṭhaṁ caraṁ nisinno vā – Sayāno vā yāvata'ssa vigatamiddho Etaṁ satiṁ adhiṭṭheyya – Brahmametaṁ vihāraṁ idhamāhu

Whether standing, walking or sitting, lying down, or whenever awake, one should develop this mindfulness. This is called "divinely dwelling here."

10. Diṭṭhiṁ ca anupagamma sīlavā – Dassanena sampanno Kāmesu vineyya gedhaṁ – Na hi jātu gabbhaseyyaṁ punaretī'ti.

Not falling into wrong views, but virtuous and possessing right view, removing desire for sensual pleasures, one comes never again to birth in the womb.

Etena saccena suvatthi hotu!

By this truth, may there be well-being!